

От нечестивца? Так же достоверно,  
Как то, что этих силой беспримерной  
Бог наградил, Констанце дал господь  
Лихого негодяя побороть.

Из узкого пролива Джебальтара  
И Септы <sup>116</sup> вдаль несет ладью поток.  
Туда-сюда кидает ветер ярый,  
На юг и север, запад и восток.  
Но вот исполнился скитанью срок,  
И волей богоматери святою  
Констанца радость обрела покоя.

Теперь мы от Констанцы перейдем  
К владыке Рима. Получил он вести  
Из отдаленной Сирии о том,  
Что стан его весь перебит на месте,  
А дочь Констанца извергом без чести  
Оскорблена. Вам о султанше злой  
Я говорю, пролившей кровь рекой.

Тут в Сирию отправил император  
Сенатора и воинов не счесть,  
Которых взял с собой в поход сенатор,  
Чтоб учинить заслуженную месть.  
Кровавую расправу кончив, сесть  
На корабли спешило войско Рима,  
Чтоб плыть обратно к родине любимой.

И вот когда с победной славой в Рим  
Сенатор плыл, вдруг на морской равнине  
Возникла утлая ладья пред ним  
С Констанцей, предающейся кручине.  
Ни кто она, ни по какой причине  
Она на волю моря отдана,  
Он не узнал, – была нема она.

Он в Рим ее привез и попеченью  
Жены вручил с младенцем вместе. Там  
Констанца стала жить в уединенье,  
Вся отдаваясь набожным делам.  
Ее судьба показывает нам,  
Как чудно богоматерь помогает  
Тому, кто к ней с молитвой прибегает.

Хотя была сенатора жена  
Констанце теткой, все же не признала  
В ней юную племянницу она.  
Теперь вам сообщу, что сделал Алла,  
Который плакал и стонал сначала,  
Констанцу же оставлю под крылом  
Сенатора и к ней вернусь потом.

---

<sup>116</sup> *Джебальтар и Септа* – Гибралтар и Сеута.